



الشركة الجزائرية للمعارض و التصدير
SOCIETE ALGERIENNE DES FOIRES ET EXPORTATIONS
EPE/SPA non affiliée au capital de 800.000.000 DA

DIRECTION GENERALE

REF N° 866 /2016

Dear Sir, Madame, the Exhibitors

We are pleased to inform you that the SAFEX will organize the 50th edition of the Algiers International Fair from 8 to 13 May, 2017 in the "Palais des Expositions", which is an economic and inescapable event to register imperatively in your annual planning.

In order to meets your needs, the SAFEX will put at your disposal an exposition area of more than 50.000 m² of which a half will be dedicated to foreign companies, including all the activity sectors, with the aim of enabling to strike up contacts and making of this space a privileged meeting place.

In this occasion, professional days will be arranged to facilitate meeting between operators and thus, to allow a selected trade show visitors to discover all the opportunities that the International Fair of Algiers conceal.

With the exhibition, an economic activity program will be proposed to you, conferences will be animated by the domain distinguished specialists who will develop all the current economic subjects.

All our teams are mobilized, from now, will not conserve any strength in order to facilitate all the organizational processes.

While hoping count to you among our exhibitors, we address to you all our best wishes of success in this 50th edition of the Algiers International Fair, by reiterating our sincere thanks for your confidence by choosing us as your partner for the concretization of your projects.



Président Directeur Général
Tayeb ZEDJOUNI

قصر المعارض - الصنوبر البحري - الجزائر

Palais des expositions - Pins Maritimes Mohammadia - Alger - B.P. 366 Alger-Gare -

Tél : +213 (0) 21.21.01.23 à 30 / 021.21.01.35 à 40 Fax : +213 (0) 21.21.03.44 / 21.21.05.40

E-mail : contact@safex.dz - Site Web : www.safex.dz

Date limite d'inscription : 08-04-2017

IDENTIFICATION DE L'EXPOSANT / EXHIBITOR'S IDENTIFICATION / بيانات العارض

Exposant / Exhibitor / العارض

Adresse / Adress / العنوان

Pays / Country / البلد

Tél. / هاتف

Fax / فاكس

Email

N° du registre de commerce / Trade registre number / رقم السجل التجاري

Personne à contacter / contact person / الإتصال بالسيد

TARIFS / TARIFFS / الأسعار

DROITS D'INSCRIPTION / REGISTRATION FEES / حقوق التسجيل	500 USD	20 000 DA
Emplacement aménagé / Equiped space / مساحة مهيئة	150 USD/m ²	8 000 DA/m ²
Emplacement non aménagé / Indoor space (only floor) / مساحة غير مهيئة	130 USD/m ²	6000 DA/m ²
Emplacement découvert / Out door space / مساحة مكشوفة (غير مغطاة)	70 USD/m ²	4000 DA/m ²

المساحة المهيئة تتضمن: بساط، حواجز، مصابيح، طارلة، 3 كراسي، لافتة اشارة وتوصيل كهربائي

- L'aménagement du stand comprend: cloison en mélamine, moquette, une table, 3 chaises, prise de raccordement électrique 220V, fronton de signalétique, spot.

- Shell stand includes: partitions, carpet, 1 table, 3 chairs. Electrical socket 220 V, spotlights

Emplacement à 2 façades / Frontages on 2 sides / مساحة بواجهتين	+ 150 USD	+ 2 000 DA
Emplacement à 3 façades / Frontages on 3 sides / مساحة بثلاث واجهات	+ 300 USD	+ 3 000 DA
Emplacement à 4 façades / Frontages on 4 sides / مساحة بأربع واجهات	+ 700 USD	+ 6 000 DA
TVA / Value added tax / الضريبة على القيمة المضافة	17%	17%
Electricité / Electricity / الكهرباء : 220V	05 USD/m ²	10 DA/m ² /j
Electricité / Electricity / الكهرباء : 380V	250 USD	20 000 DA

مساحة مهيئة
Emplacement
aménagé.
Equiped space.

مساحة غير مهيئة
Emplacement non
aménagé.
Indoor space (only
floor).

مساحة في الهواء الطلق
Emplacement
découvert
Out door space

الواجهات
façade.
Slides.

OBSERVATIONS / NOTES / ملاحظات

SECTEUR D'ACTIVITÉ / SECTOR OF ACTIVITY / قطاع النشاط

PRODUITS A EXPOSER / PRODUCTS TO BE EXHIBITED / المواد المعقدة للعرض

ENGAGEMENT/ENGAGEMENT/ تعهد

- Le soussigné sollicite sa participation à la 50^{ème} Foire Internationale d'Alger qui se tiendra du 08 au 13 Mai 2017 au Palais des Expositions et déclare avoir pris connaissance du règlement général des foires et expositions de la SEFEX. Il s'engage à en respecter toutes les clauses et conditions.

- The undersigned is applying for participation at the 50th Algiers International Fair which will be held from 08 to 13 May 2017 He declares that he reads the general rules of exhibition and will respect them

الموقع أدناه يود المشاركة في معرض الجزائر الدولي الخمسين الذي سيقام من 08 إلى 13 ماي 2017 بقصر المعارض و يصرح بأنه اطلع على النظام العام للمعارض و يلتزم بكل بوده و شروطه

Cachet et signature d'exposant
ou de son représentant/ stamp
and signature of exhibitor or
authorised agent/ ختم
المعارض
أو ممثله قانونيا

Alger le / in

2017

TRES IMPORTANT: Il est porté à la connaissance des exposants et constructeurs de stands que le recours à l'élingage est soumis à autorisation auprès de la direction technique. la pose de velums est interdite

INSCRIPTION CATALOGUE

IMPORTANT

L'inscription doit être confirmée avant le **25-04-2017**, au delà de cette date, les insertions ne sont plus garanties.
Les formes juridiques et les termes tel : Ets , Sté , Gpe et autres ne doivent pas être mentionnés.
Tous les champs doivent être obligatoirement remplis clairement en lettres capitales et sans abréviation .
La SAFEX décline toute responsabilité en cas d'insertion erronée. L'Exposant est seul reponsable des informations qu'il fournit.
Les champs marqués d'un astérisque (*) doivent être obligatoirement remplis en langue arabe. (pour les entreprises Algériennes)

RENSEIGNEMENTS

الاسم التجاري / raison sociale commerciale / commercial name *:

قطاع النشاط / secteur d'activité / activity *:

العنوان / adresse / adress *:

تقديم النشاط / description d'activité /description of activity *: 200 caractères maximum

الهاتف / tél / phone number *:

المحمول / portable / mobile *:

الفاكس / Fax /Fax

البريد الإلكتروني / Email / Email

الموقع الإلكتروني / site internet / web site

IMPORTANT

les informations ci-dessus doivent être envoyées obligatoirement à l'adresse mail suivante: cataloguefia2017@safex.dz avant le **25/04/2017**

PUBLICITE / ADVERTISING / إشهار

إشهار في التليل الرسمي

INSERTION PUBLICITAIRE DANS LE CATALOGUE OFFICIEL / ADVERTISING IN THE OFFICIAL CATALOG

PAGES DE COUVERTURE / COVER PAGES / صفحات الغلاف

- 4e page de couverture / 4th cover page / 4 صفحة الغلاف رقم 4
2400 USD 250 000 DA
- 2e ou 3e page de couverture / 2nd or 3rd cover page / 3 صفحة الغلاف رقم 2 أو 3
1200 USD 200 000 DA

PAGES INTERIEURES COULEUR / COLOURED PAGES / صفحات داخلية ملونة

- صفحة واحدة / une page / Full page 800USD 100 000 DA
- نصف صفحة / demi-Page / Half page 400USD 35 000 DA

DIFFUSION SPORTS SONORES / SOUND SPOTS / إعلانات صوتية

- أربعة إعلانات يوميا / quatre Spots /jour - 04 Spots /day 220 USD 5 000 DA / J
- ثمانية إعلانات يوميا / huit Spots /jour - 08 Spots /day 350 USD 10 000 DA / J
- اثنتا عشر إعلانا يوميا / douze Spots /jour - 12 Spots /day 450 USD 15 000 DA / J

- Toutes les commandes sont exécutées aux conditions des présents tarifs. les tarifs sont libellés en HT
- Le bulletin de souscription tient lieu de bon de commande.

- Every order is executed according to these tariffs - tariffs wording : without taxes

- The subscription form represents the purchases order and must be dropped at the advertising service.

يتم تنفيذ هذه الطلبات حسب شروط هذه التعريفة و يتم تحرير التسعيرة حسب الصيغة القانونية: كل الضرائب مدرجة
تحل هذه الاستمارة ملوثة و موقعة محل طلبية رسمية و يجب ايداعها على مستوى مصلحة الأشهار.

Format du catalogue / Size of catalog / الدليل 15,5x22 cm

Format numérique du fichier publicitaire / Digital format of the advertising file / نوع ملف المساحات الاشهارية

JPEG-PDF-PSD-AI-TIF

Haute résolution / Higt resolution / جودة عالية

Exposant / Exhibitor / العارض

Adresse / Adress / العنوان

Pays / Country / البلد

Tél. / هاتف

Fax / فاكس

Email

PUBLICITE INTRA MUROS / PUBLICITY INTRA WALL

اللافتات الجدارية PANNEAUX / PANELS	العدد NMBR / NUBR	المقاييس DIMENSIONS / DIMENSIONS	السعر TARIFS / TARIFFS / PANNEAU
<input type="checkbox"/> Panneaux face place unité africaine Panels face african unity place لافتات ساحة الوحدة الإفريقية	2	12 / 5 m	200 000 DA 1800 USD
<input type="checkbox"/> Panneaux face direction générale Panels face general direction لافتات تقابل المديرية العامة	2	12 / 5 m	150 000 DA 1200 USD
<input type="checkbox"/> Panneaux internes pavillon central Internal panels central pavillion لافتات داخل الجناح المركزي	11	6 / 5 m (8) 6 / 4,6 m (1) 5 / 2,8 m (2)	100 000 DA 1080 USD
<input type="checkbox"/> Panneaux entrée principale Panels principal entry لافتات المدخل الرئيسي	4	4 / 3 m (3) 2 / 2,3 m (1)	85 000 DA 600 USD
<input type="checkbox"/> Panneau étoile Star panel لافتات ذات الهيكل الحديدي نجمة	1	8 / 8 m	500 000 DA
<input type="checkbox"/> Panneau losange (entrée nissan) Lozenge panels (nissan entry) (على شكل معين) لافتات المدخل nissan	4	4,35 / 4,35 m	50 000 DA 600 USD

Exposant / Exhibitor / العارض

Adresse / Adress / العنوان

Pays / Country / البلد

Tél. / هاتف

Fax / فاكس

Email

Personne à contacter / contact person / الإتصال بالسيد